

02313250

中国国际贸易促进委员会 中国国际商会

China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书 CERTIFICATE



244404A0/000800

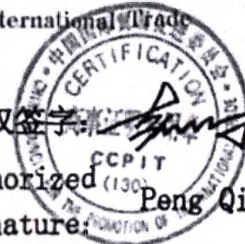
号码 No.

兹证明：在所附文件上的珠海科域生物工程股份有限公司的印章属实。



THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of Zhuhai Keyu Biological Engineering Co., Ltd. on the annexed DOCUMENT is genuine.

China Council for the Promotion
of International Trade



授权签字

Authorized Signature: Peng Qihao

日期：2024年08月30日

(Date: Aug. 30, 2024)

证明地址 Website for verifying the certificate: <http://www.rzccpit.com/validate.html>



CS 扫描全能王
3亿人都在用的扫描App

«УТВЕРЖДАЮ» "APPROVE"

August 29, 2024

(date/date)

Registration Director

(должность/position)

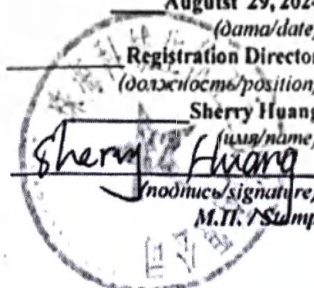
Sherry Huang

(name/name)

Sherry Huang

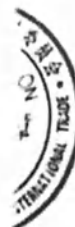
(signature/signature)

M.H. / Stamp



Инструкция по применению

«Контейнер для анализа образцов кала на автоматических анализаторах кала серии KU, в вариантах исполнения»,
производства Zhuhai Keyu Biological Engineering Co., Ltd.



【Наименование изделия】

Контейнер для анализа образцов кала на автоматических анализаторах кала серии KU, в вариантах исполнения:

(далее контейнер, МИ, изделие)

1. Контейнер KU-CUP-002, в составе:

1.1 Контейнер — 600 шт./уп.;

1.2 Инструкция по применению — 1 шт.

2. Контейнер KU-CUP-003, в составе:

2.1 Контейнер — 1000 шт./уп.;

2.2 Инструкция по применению — 1 шт.

3. Контейнер KU-CUP-004, в составе:

3.1 Контейнер — 1000 шт./уп.;

3.2 Инструкция по применению — 1 шт.

(далее контейнер, медицинское изделие, изделие)

【Спецификация】

Вариант исполнения	Спецификация
Контейнер KU-CUP-002, в составе:	
Контейнер, 600 шт./уп.	1 шт.
Инструкция по применению	1 шт.
Контейнер KU-CUP-003, в составе:	
Контейнер, 1000 шт./уп.	1 шт.
Инструкция по применению	1 шт.
Контейнер KU-CUP-004, в составе:	
Контейнер, 1000 шт./уп.	1 шт.
Инструкция по применению	1 шт.

【Назначение】

Контейнер предназначен для пробоподготовки, сбора, транспортировки и хранения образцов кала для анализа кала на анализаторе кала автоматическом серии KU, в вариантах исполнения (модели KU-F20, KU-F40, KU-F600).

【Показания】

Контейнер используется для пробоподготовки, сбора, транспортировки и хранения образцов кала для анализа кала на анализаторе кала автоматическом серии KU, в вариантах исполнения (модели KU-F20, KU-F40, KU-F600).

【Противопоказания】

В случае использования в соответствии с

инструкцией по применению противопоказания отсутствуют.

Потенциальные потребители

Обученные специалисты клинико-диагностических лабораторий (врач клинической лабораторной диагностики, медицинский лабораторный техник).

【Описание изделия и принцип действия】

Контейнер состоит из корпуса контейнера, сетчатого фильтра, уплотнительной крышки и ложки для отбора проб, прикрепленной к уплотнительной крышке. В варианте исполнения контейнер KU-CUP-002 дополнительно содержится флотационная жидкость. Корпус контейнера и уплотнительная крышка плотно собраны с помощью винтовых резьб для создания герметичной среды. Сетчатый фильтр создает разделение внутри контейнера на две камеры, образуя смесительную камеру и камеру для отбора проб. Ложка соединена с уплотнительной крышкой посредством сборки фиксированного блока и вращающегося вала. После отбора проб ложка вставляется в смесительную камеру. Смесительная игла анализатора вставляется в резьбу во вращающийся вал для приведения в движение ложки и смешивания содержимого. Смешанные форменные элементы кала проходят через наклонную дренажную поверхность в нижней части смесительной камеры, проходят через сетчатый фильтр и попадают в камеру для отбора проб, тем самым достигая равномерного эффекта смешивания форменных элементов кала.

1) Использование флотационной жидкости: флотационная жидкость в контейнере KU-CUP-002 представляет собой высокоплотную жидкость. При увеличении плотности жидкости специфические форменные элементы, анализируемые в образце (например, яйца паразитов с удельным весом ниже, чем у плавающей жидкости), собираются у верхней поверхности жидкости. Затем верхняя часть жидкости аспирируется для тестирования, что может повысить частоту обнаружения форменных элементов, анализируемых в образце.

Плотность флотационной жидкости составляет $1,151 \pm 0,005 \text{ г/см}^3$.

2) Использование смесительной камеры: Игла для образца анализатора добавляет дилуэнт в смесительную камеру для разжижения и смешивания образца кала.

3) Использование камеры для отбора проб: форменные элементы кала будут храниться в камере для отбора проб до анализа.

4) Использование сетчатого фильтра: форменные элементы кала (такие как эритроциты, лейкоциты, яйца паразитов и т. д.) проходят через сетчатый фильтр и попадают в камеру для отбора проб, в то время как оставшиеся примеси не могут пройти через фильтр и удерживаются в смесительной камере.

1) KU-CUP-002

Контейнер KU-CUP-002 состоит из корпуса контейнера, сетчатого фильтра, уплотнительной крышки и ложки для отбора образцов, прикрепленной к уплотнительной крышке и флотационной жидкости.

Ложка для отбора образцов кала вставляется в смесительную камеру. Смесивающая игла анализатора вставляется в резьбу во вращающийся вал для приведения в движение ложки и перемешивания содержимого. Жидкость в контейнере представляет собой флотационную жидкость высокой плотности. При увеличении плотности жидкости специфические сформированные компоненты, анализируемые в образце (например, яйца паразитов с удельным весом ниже, чем у плавающей жидкости), собираются на верхней поверхности жидкости. Затем верхняя часть жидкости отбирается для тестирования, что может повысить частоту обнаружения специфических форменных компонентов, анализируемых в образце.

Контейнер варианта исполнения KU-CUP-002 после замораживания (до -20°C) и размораживания (при 40°C) с последующим остыванием до 20°C от 1 до 5 раз, соответствуют предъявляемым требованиям.

Если контейнер KU-CUP-002 заморожен, перед использованием ее следует полностью разогреть до комнатной температуры (20-25°C) в течение 20 минут и перемешать. В диапазоне 5 циклов замораживания-размораживания его характеристики соответствуют требованиям и могут использоваться нормально.

2) KU-CUP-003

Контейнер KU-CUP-003 состоит из корпуса контейнера, 2-х сетчатых фильтров, уплотнительной крышки и ложки для отбора образцов, прикрепленной к уплотнительной крышке. Корпус контейнера и уплотнительная крышка обеспечивают герметичность среды; внутри корпуса контейнера имеется сетчатый фильтр 1 и сетчатый фильтр 2 (имеющие разные диаметры отверстий), они разделяют ее на три камеры: две камеры отбора образцов и одна камера смешивания. Камера смешивания и камера отбора образцов имеют L-образную форму. Смесительная игла анализатора вставляется в резьбу во вращающийся вал для приведения в движение ложки и смешивания содержимого. Форменные элементы кала проходят через наклонную дренажную поверхность в нижней части смесительной камеры, проходят через сетчатый фильтр и попадают в камеру для отбора проб, тем самым достигая равномерного эффекта смешивания форменных элементов кала.

3) KU-CUP-004

Контейнер KU-CUP-004 состоит из корпуса контейнера, сетчатого фильтра, уплотнительной

крышки и ложки для отбора образцов, прикрепленной к уплотнительной крышке. Корпус контейнера и уплотнительная крышка плотно совмещены с помощью винтовой резьбы для создания герметичной среды. Сетчатый фильтр делит внутреннее пространство корпуса контейнера на камеру для смешивания и камеру для отбора образцов. Ложка соединена с уплотнительной крышкой посредством сборки фиксированного блока и вращающегося вала. После отбора образцов ложка вставляется в камеру для смешивания. Смесивающая игла анализатора вставляется в резьбу во вращающийся вал для приведения в движение ложки и смешивания содержимого. Смешанные форменные элементы кала проходят через наклонную дренажную поверхность в нижней части смесительной камеры, проходят через сетчатый фильтр и попадают в камеру для отбора проб, тем самым достигая равномерного эффекта смешивания форменных элементов кала.

Таким образом, варианты исполнения контейнер KU-CUP-002 и KU-CUP-004 конструктивно идентичны. Вариант исполнения контейнер KU-CUP-002 содержит флотационную жидкость, вариант исполнения контейнер KU-CUP-004 ее не содержит.

Характеристики	Вариант исполнения		
	Контейнер KU-CUP-002	Контейнер KU-CUP-003	Контейнер KU-CUP-004
Объем контейнера* (без извлечения внутренних компонентов, по верхний уровень этикетки со штрих кодом)	19,2 мл	20,5 мл	17,0 мл
Габаритные размеры Контейнера (О×В), мм*	28,1×75,4	-	28,2×75,4
Габаритные размеры Контейнера (Д×Ш×В), мм*	-	40,5×23,6×63,0	-
Масса одного Контейнера, г*	22,5	16,5	15,0
Размер пор сетчатого фильтра*	80 мкм	Фильтр 1 - 80 мкм Фильтр 2 - 320 мкм	80 мкм
Длина ложки для отбора образцов*	51,56 мм	40,2 мм	51,56 мм
Габаритные размеры крышки (О×В), мм*	28,4 × 12,1 мм	-	28,4 × 12,1 мм

Инструкция по применению

Контейнер для анализа образцов кала на автоматических анализаторах кала серии KU, в вариантах исполнения

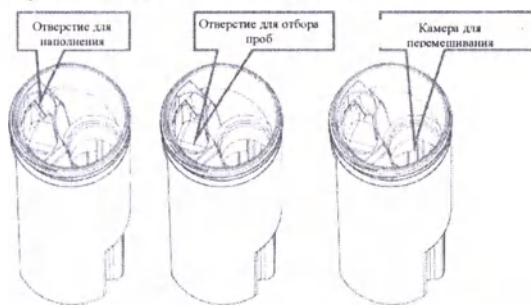
Габаритные размеры крышки (Д×Ш×В), мм*	-	40,7×23,8×15,1 мм	-
Размеры этикетки на контейнере*	43,0 × 31,0 мм	43,0 × 31,0 мм	43,0 × 31,0 мм

*Допустимое отклонение составляет $\pm 20\%$, если не указано иное.

Состав флотационной жидкости:

Сырье	CAS номер	Содержание
Хлорид натрия	7647-14-5	25%
Карбонат калия	584-08-7	0,50%
Проклин 300	Н/П	0,10%
Вода	7732-18-5	> 74%

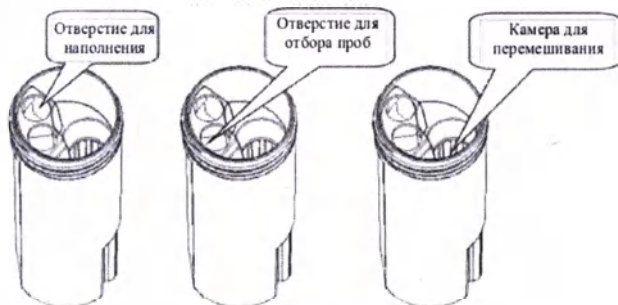
Вариант исполнения KU-CUP-002



Вариант исполнения KU-CUP-003



Вариант исполнения KU-CUP-004



【Условия хранения и срок годности】

Вариант исполнения Контейнер KU-CUP-002:

1. Контейнер необходимо хранить при температуре -20 до 40°C в темном месте при относительной влажности не выше 85%.

2. Срок годности контейнера составляет 18 месяцев (лот и срок годности указан на упаковке).

Варианты исполнения контейнеры KU-CUP-003 и KU-CUP-004:

1. Контейнер необходимо хранить в чистом помещении при относительной влажности воздуха не выше 85 % и температуре -20 до 40°C без коррозионно-активных газов и с хорошей вентиляцией.

2. Не допускать ударов, сжатия или воздействия солнечных лучей в процессе транспортировки.

3. Срок годности изделия составляет пять лет.

Транспортировка

Упакованные изделия могут транспортироваться всеми видами крытых транспортных средств, в соответствии с местным законодательством о транспортировке медицинских изделий и в соответствии с указаниями, перечисленными на этикетке изделия. Температура при транспортировке должна составлять от -20 до 40°C, а продолжительность транспортировки не должна превышать 2 мес.

【Эксплуатация】

Контейнеры необходимо эксплуатировать при температуре 20-25°C и относительной влажности 30-60%. Время, необходимое для достижения комнатной температуры, если контейнеры хранили при низких температурах, составляет 20 мин.

【Условия хранения биоматериала (кал)】

1. Биоматериал (кал), собранный в контейнер можно хранить при температуре 2-8°C в течение 5 дней и при комнатной температуре в течение 48 часов.

2. Биоматериал (кал) можно хранить в течение 5 дней при температуре -20°C, размораживать допускается не более одного раза. Биоматериал (кал) при повторном размораживании не годен для анализа.

【 Медицинские изделия, предусмотренные для использования в комбинации с заявленным медицинским изделием】

Контейнер предназначен для использования с анализатором кала серии KU, в вариантах исполнения (модели KU-F20, KU-F40, KU-F600), изготовленным компанией Zhuhai Keyu Biological Engineering Co., Ltd. (в процессе государственной регистрации)

【Требования к образцу】

Свежие клинические образцы кала.

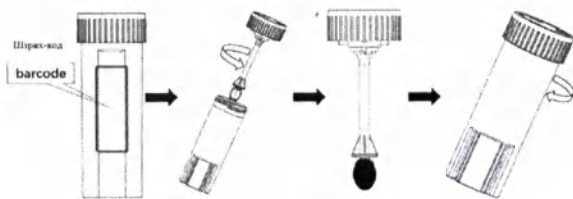
【Инструкция по использованию】

Варианты исполнения Контейнер KU-CUP-002, KU-CUP-004:

1. Нанести маркировку со штрих-кодом на место с обозначением «штрих-код» на корпусе контейнера (опционально). Размеры области штрих-кода: 30,5*10,0 мм
2. Удерживать крышку рукой и повернуть против часовой стрелки для снятия.
3. В зависимости от консистенции и внешнего вида образца необходимо отобрать:

- одну ложку мягкого кала;
- три ложки жидкого кала;
- треть ложки черного и кровавого кала.

4. Поместить ложку для сбора образцов в контейнер и закрыть по часовой стрелке. Установить контейнер с собранным образцом в штатив для образцов.



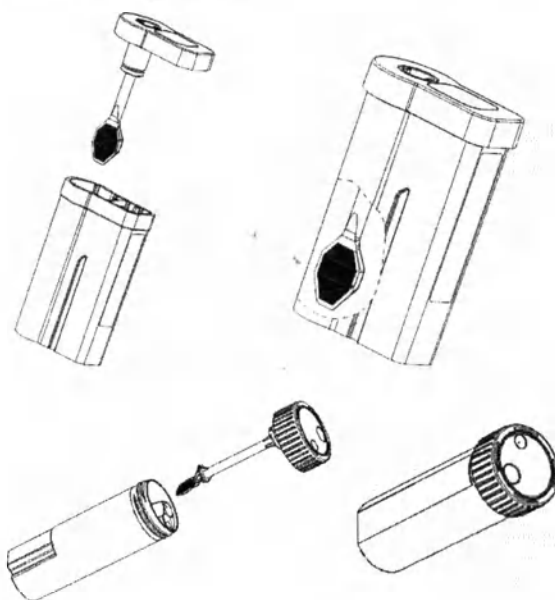
Вариант исполнения контейнер KU-CUP-003:

1. Нанести маркировку со штрих-кодом на место с обозначением «штрих-код» на корпусе контейнера (опционально). Размеры этикетки на контейнере: 43,0 × 31,0 мм

2. Открыть крышку контейнера, использовать ложку для сбора образцов, подсоединенную к крышке, для сбора образцов. В зависимости от консистенции и внешнего вида образца необходимо отобрать:

- одну ложку мягкого кала;
- три ложки жидкого кала;

- треть ложки черного и кровавого кала.
2. Поместить ложку для сбора образцов в контейнер и плотно закрыть крышку.
 3. Установить контейнер с собранным образцом в штатив для образцов.



【Меры предосторожности】

Вариант исполнения Контейнер KU-CUP-002:

1. Контейнер предназначен для использования обученными специалистами клиничко-диагностических лабораторий (врач клинической лабораторной диагностики, медицинский лабораторный техник).
2. Не использовать изделие в случае видимых деформации и трещин.
3. Избегайте попадания флотационной жидкости на кожу или в глаза. При случайном попадании немедленно промойте кожу или глаза проточной чистой водой.
4. Во флотационной жидкости при низкой окружающей температуре (ниже 0°C) оседают кристаллы, следует полностью разогреть контейнер до комнатной температуры (20-25°C) в течение 20 минут и перемешать перед использованием.
5. Перед использованием изделия необходимо проверить наличие пузырьков на поверхности жидкости. При наличии пузырьков оставить контейнер на 20 минут перед использованием.

6. Флотационная жидкость в контейнере не должна подвергаться воздействию воздуха в течение длительного времени, после отбора образцов плотно закрыть контейнер крышкой.

7. Контейнер предназначен для одноразового использования и требует обращения в соответствии с требованиями больницы и органа по охране окружающей среды после использования.

8. В процессе сбора, анализа и переноса образца медицинский персонал должен использовать средства индивидуальной защиты, такие, как перчатки, во избежание инфицирования.

9. После сбора образца контейнер необходимо держать в вертикальном положении. 10. Не использовать контейнер после истечения срока хранения.

11. В процессе транспортировки не допускать ударов и зажатия контейнеров для предотвращения повреждения; беречь от воздействия солнечных лучей во избежание деформации контейнера для сбора образцов.

12. В случае отсутствия защиты, например защитных очков, флотационная жидкость может попасть в глаза специалиста, выполняющего анализ, при использовании KU-CUP-002

Варианты исполнения контейнеры KU-CUP-003 и KU-CUP-004:

1. Контейнер предназначен для использования обученными специалистами клиничко-диагностических лабораторий (врач клинической лабораторной диагностики, медицинский лабораторный техник).

2. Не использовать изделие в случае видимых деформации, трещин, инородных веществ или отложений.

3. Контейнер предназначен для одноразового использования и должен быть помещен в соответствующий бокс для отходов после использования.

4. В процессе сбора, анализа и переноса образца медицинский персонал должен носить средства индивидуальной защиты, такие, как перчатки, во избежание инфицирования.

5. После сбора образца контейнер необходимо держать в вертикальном положении.

6. Не использовать контейнер после истечения срока хранения.

7. В процессе транспортировки не допускать ударов и зажатия контейнеров для предотвращения повреждения.

【Рабочие характеристики】

Внешний вид

Варианты исполнения контейнер, KU-CUP-003, KU-CUP-004 и каждый компонент не должны иметь пузырьков, видимых царапин, острых краев и заусенцев, трещин и деформаций, этикетки должны быть четкими.

Вариант исполнения контейнер KU-CUP-002, KU-CUP-003, KU-CUP-004 и каждый компонент не должны иметь пузырьков, видимых царапин, острых краев и заусенцев, трещин и деформаций, этикетки должны быть четкими. Флотационная жидкость должна быть бесцветной и прозрачной.

Герметичность

Варианты исполнения контейнер KU-CUP-002, KU-CUP-003, KU-CUP-004 воздухонепроницаемые без протекания.

Объем (только для варианта исполнения контейнер KU-CUP-002)

Объем раствора флотационной жидкости составлять $6 \pm 0,5$ мл.

Относительная плотность (только для варианта исполнения контейнер KU-CUP-002)

Относительная плотность флотационной жидкости должна быть $1,151 \pm 0,005$ г/см³.

【Утилизация】

Контейнер для анализа образцов кала после использования должны быть собраны и утилизированы после предварительной дезинфекции согласно правилам утилизации изделий, контактировавших с потенциально инфицированным биологическим материалом, как медицинские отходы класса Б (Жидкие компоненты (реагенты, реактивы) уничтожаются раздавливанием внутренней упаковки с последующим разведением водой 1:100, сливом

раствора в канализацию и вывозом остатка упаковок как производственный или бытовой мусор. Твердые компоненты подлежат дроблению, последующему разведению водой в соотношении 1:100, сливом раствора в промышленную канализацию и вывозом остатков упаковок как производственного или бытового мусора. Компоненты изделий, нерастворимые в воде, уничтожают путем сжигания). Утилизацию следует проводить в соответствии с СанПиНом 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к обращению с медицинскими отходами».

Утилизация проводится специализированными организациями, которые имеют лицензию на право утилизации медицинских отходов.

【Гарантии производителя】

Производитель гарантирует качество изделия в течение всего срока эксплуатации при правильном хранении и использовании.

Производитель гарантирует стабильность медицинского изделия до окончания срока годности при соблюдении условий транспортирования, хранения и применения, указанных в инструкции.

Производитель гарантирует безопасность медицинского изделия, отсутствие недопустимого риска причинения вреда жизни, здоровью человека и окружающей среде при использовании набора реагентов по назначению в условиях, предусмотренных производителем.

В случае возникновения вопросов, связанных с гарантийными обязательствами производителя, необходимо обратиться к авторизованному представителю изготовителя на территории России.

【Условные обозначения】

	Медицинское изделие для диагностики in vitro		Хрупкое, обращаться осторожно
	Обратитесь к инструкции по применению или к инструкции по применению в электронном виде		Запрет на повторное применение
	Дата изготовления		Изготовитель

	Код партии		Использовать до
	Биологические риски		Температурный диапазон
	Не допускать воздействия солнечного света		Не допускать воздействия влаги
	Этой стороной вверх		Не штабелировать больше 6
	Не использовать при повреждении упаковки		Уполномоченный представитель в Европейском сообществе
	Маркировка CE в соответствии с Директивой 98/79/EC по медицинским изделиям для диагностики in-vitro		

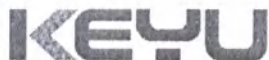
【Список применяемых стандартов】

Обозначение стандарта	наименование стандарта
EN ISO 13485:2016/A 11:2011	Медицинские изделия. Система менеджмента качества. Требования для целей нормативного регулирования
EN ISO 14971:2019	Изделия медицинские. Применение менеджмента риска к медицинским изделиям
EN ISO 15223-1:2021	Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании медицинских изделий, на этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Основные требования
EN ISO 18113-1:2022	Изделия медицинские для in vitro диагностики. Информация, предоставляемая производителем (этикетирование). Часть 1. Термины, определения и общие требования
EN ISO 18113-2:2022	Медицинские изделия для диагностики in vitro. Информация, предоставляемая изготовителем (маркировка). Часть 2. Реагенты для диагностики in vitro для профессионального применения
EN ISO 23640:2015	Изделия медицинские для диагностики in vitro. Оценка стабильности реагентов для диагностики in vitro

【Информация о компании】



Компания Zhuhai Keyu Biological Engineering Co., Ltd.



Инструкция по применению

Контейнер для анализа образцов кала на автоматических анализаторах кала серии KU, в вариантах исполнения

1/f, 2/f, Building 2, No.605, Yuge Road,
Sanzao Town, Jinwan District, Zhuhai
City, P.R.China

Веб-сайт: www.keyubio.com

Эл. почта: export@keyubio.com

Тел.: 86-0756-6821168

Факс: 86-0756-6821169

Уполномоченный представитель производителя в РФ

Общество с ограниченной ответственностью
«КИФА» (ООО «КИФА»),

109316, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ

Текстильщики, пр-кт Волгоградский, д. 43, к. 3

тел.: +7 (495) 925-56-00

e-mail: info@medrc.ru

Гарантии и рекламации

Производитель гарантирует качество изделия в течение всего срока эксплуатации при правильном хранении и использовании.

Производитель гарантирует стабильность медицинского изделия до окончания срока годности при соблюдении условий транспортирования, хранения и применения, указанных в инструкции.

Производитель гарантирует безопасность медицинского изделия, отсутствие недопустимого риска причинения вреда жизни, здоровью человека и окружающей среде при использовании набора реагентов по назначению в условиях, предусмотренных производителем.

В случае возникновения вопросов, связанных с гарантийными обязательствами производителя, необходимо обратиться к авторизованному представителю изготовителя на территории России.

【Дата утверждения и редакции инструкций по применению】

17 марта 2023 года

/Перевод с китайского и английского языка на русский язык/

**Китайский комитет содействия развитию международной торговли
Китайская палата международной торговли**

/Штамп: Китайский комитет содействия развитию международной торговли/

02313250

СВИДЕТЕЛЬСТВО

№ 244404A0/000800

Печать: СЕРТИФИКАЦИЯ
Китайский комитет содействия развитию международной торговли

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, ЧТО печать компании АО Чжухайская биоинженерная компания «Кэюй» (Zhuhai Keyu Biological Engineering Co., Ltd) на прилагаемом ДОКУМЕНТЕ является подлинной.

Печать: СЕРТИФИКАЦИЯ
Китайский комитет содействия развитию международной торговли

Печать: СЕРТИФИКАЦИЯ
Китайский комитет содействия развитию международной торговли

**Китайский комитет содействия
развитию международной торговли**

Подпись уполномоченного лица:
/Подпись/
Пенг Цяхао (Peng Qihao)

(Дата: 30 августа 2024 года)

Вебсайт для проверки сертификата: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

«УТВЕРЖДАЮ»

29 августа 2024 г.

(дата)

Директор по регистрации

(должность)

Шерри Хуан (Sherry Huang)

(имя)

подпись

(подпись)

/печать: АО Чжухайская биоинженерная компания «Кэюй» 440/

М.П.

Инструкция по применению

**«Контейнер для анализа образцов кала на автоматических анализаторах кала серии KU, в вариантах исполнения»,
производства Zhuhai Keyu Biological Engineering Co., Ltd.**

/Перевод с китайского и английского языка на русский язык/

**Китайский комитет содействия развитию международной торговли
Китайская палата международной торговли**

/Штамп: Китайский комитет содействия развитию международной торговли/

02313250

СВИДЕТЕЛЬСТВО

№ 244404A0/000800

Печать: СЕРТИФИКАЦИЯ
Китайский комитет содействия развитию международной торговли

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, ЧТО печать компании АО Чжухайская биоинженерная компания «Кэюй» (Zhuhai Keyu Biological Engineering Co., Ltd) на прилагаемом ДОКУМЕНТЕ является подлинной.

Печать: СЕРТИФИКАЦИЯ
Китайский комитет содействия развитию международной торговли

Печать: СЕРТИФИКАЦИЯ
Китайский комитет содействия развитию международной торговли

Китайский комитет содействия
развитию международной торговли

Подпись уполномоченного лица:
/Подпись/
Пенг Цяхао (Peng Qihao)

(Дата: 30 августа 2024 года)

Вебсайт для проверки сертификата: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

«УТВЕРЖДАЮ»

29 августа 2024 г.

(дата)

Директор по регистрации

(должность)

Шерри Хуан (Sherry Huang)

(имя)

подпись

(подпись)

/печать: АО Чжухайская биоинженерная компания «Кэюй» 440/

М.П.

Инструкция по применению

**«Контейнер для анализа образцов кала на автоматических анализаторах кала серии KU, в вариантах исполнения»,
производства Zhuhai Keyu Biological Engineering Co., Ltd.**

Перевод данного текста выполнен переводчиком Павленко Владиславом Станиславовичем.

Российская Федерация
Город Москва

Двадцать четвёртого сентября две тысячи двадцать четвёртого года

Я, Квитко Федор Александрович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Павленко Владислава Станиславовича.

Подпись сделана в моём присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 62/137-н/77-2024-56-3410

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.



Квитко



Ф.А. Квитко

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 13 лист(а)(ов)

Нотариус *Квитко*